

# MAISONS *du Maroc*

## DÉCO

### UN ÉTÉ EN BORD DE MER

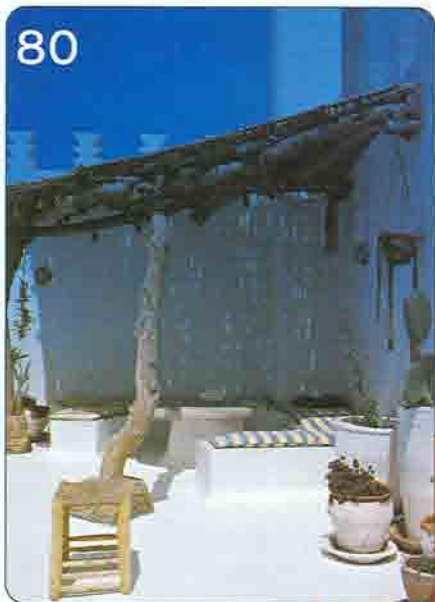
**TENDANCES**  
REVUE DE TISSUS

**ART DE VIVRE**  
MAGIE BLANCHE

# MAISONNS *du Maroc*

NUMÉRO 56 - JUILLET-AOÛT 2005

80



134



141

## ACTUS

- 6 Pêle-mêle
- 18 Livraisons :  
*Sélection de beaux livres*
- 22 Psycho-déco : *Espaces circulaires*
- 24 Marché de l'art :  
*Les portfolios ont la cote*
- 26 Expo :  
*Hommage à Bertuchi*
- 28 Jeune talent :  
*La fée aux doigts d'argile*
- 32 L'univers de... *...Ikram Kabbaj*
- 36 Portrait : *L'esprit récup'*
- 41 De la matière à l'objet :  
*Marrakech dans un flacon*

## REPORTAGES

- 64 Intérieurs : *Une maison comme un paquebot*
- 80 Intérieurs : *Magie blanche*
- 93 Intérieurs :  
*Métissages en bord de plage*
- 134 Côté rue : *L'Inde à la carte*
- 141 Hôtel de charme :  
*Luxe, calme et volupté*
- 152 Architecture :  
*Avis de grand bleu*

184



163



## VIE PRATIQUE

- 49 Idées déco : *Bouquets de verdure*
- 105 MDM a aimé : *Parures d'été*
- 110 Shopping : *Côté jardin*
- 119 Tendances : *Revue de tissus*
- 163 Art de vivre : *Blanc en nuances*
- 179 Vitrines : *Les nouveautés pour la maison*
- 184 C'est dans l'air : *Services à orangeade. Draps de plage. Tabourets. Boîtes de rangement.*
- 193 Boutiques
- 200 Carnet d'adresses

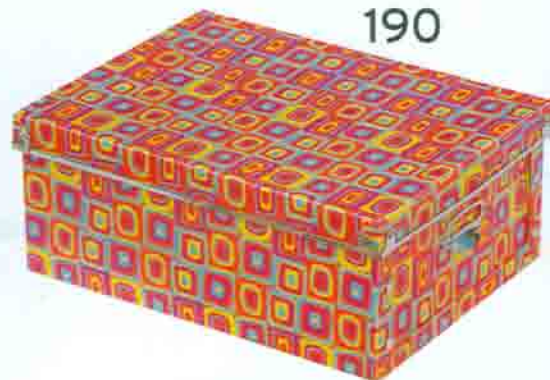
49



179



190



188



MAISONS DU MAROC, REVUE BIMESTRIELLE D'ARCHITECTURE, DE DÉCORATION ET DE DESIGN,  
IMMEUBLE ZÉNITH, LOTISSEMENT ATTAOUFIK, ROUTE DE NOUACEUR, SIDI MAAROUF, CASABLANCA.  
TÉL. : (022) 97 39 49 (LIGNES GROUPÉES). FAX : (022) 97 39 29.  
ISSN 1113 - 69 36 - DÉPÔT LÉGAL 81/1996 - DOSSIER DE PRESSE 32/1994

DIRECTRICE RESPONSABLE DE LA PUBLICATION / RÉDACTRICE EN CHEF : NAÏMA BOUGRINE. SECRÉTAIRE DE RÉDACTION : XAVIER KARROUM. RÉDACTION : HÉLÈNE AUVINET BENHAÏM, LEÏLA MEHIAOUI. ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO : STÉPHANE ATLAS, NOURREDINE CHERKAOUI, AZIZ DAKI, DANIELE DE GRAINCOURT, AÏCHA EL GHAZI, JACQUELINE JOURDAN, NATHALIE KHMIR, GENEVIÈVE NOUHAUD, MURIEL OIKNINE, AGATHE TURQUOIS. PHOTOGRAPHES : ABDERRAHIM ANNAG, GAËLLE LE BOULICAUT, MUSTAPHA ERRAMI, JEAN-BERNARD YAGUIYAN. INFOGRAPHIE : RACHID ERRIJAOUI. DOCUMENTATION : AZIZA HACHAD. SCANNER ET PHOTOGRAVURE : SCANNER 2000. CTP/IMPRESION : IDEALE. DISTRIBUTION : SOCHEPRESS. DIRECTRICE COMMERCIALE : KARIMA ZID. CHEFS DE PUBLICITÉ : RACHIDA CHEDDANI, HOUDA CHARAF, YASMINA EL KHATIR, SAMIA RACHIDI. ASSISTANTE COMMERCIALE : KHADIJA LOUBANE. PUBLICITÉ : RÉGIE 3 (RÉGISSEUR EXCLUSIF), TOUR ATLAS, PLACE ZELLAQA, CASABLANCA. TÉL. : (022) 30 21 05/31 22 46 • FAX : (022) 31 21 80. RESPONSABLE ABONNEMENT ET DIFFUSION : SIHAM HANAFI. SERVICE ABONNEMENT : OMAR IBNOU KHALKANE. COMITÉ FONDATEUR : RACHID ANDALOSSI, CHAKIB BENABDALLAH, OUAÏDA BENABDALLAH, NAÏMA BOLLIBAR, NAÏMA BOUGRINE, NASREDDINE EL EFRIT, AZIZ LAZRAX, PATRICK COLLIER, NOURREDINE KOMIHA, AZEDDINE LAZRAX, RACHID OUAZZANI, ABDERRAHIM SIJELMASSI, SELMA ZERHOUNI. DIRECTEUR GÉNÉRAL : NASREDDINE EL EFRIT. DIRECTRICE ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE : NAJAT HERRES. RESPONSABLE DE L'ADMINISTRATION DES VENTES : NEZHA SOUDJI. COMPTABILITÉ : KHADIJA MAJMOUA. SECRÉTARIAT : NAJIA BENNANI. LE PRÉCÉDENT NUMÉRO A ÉTÉ TIRÉ À 15 000 EXEMPLAIRES. MAISONS DU MAROC, FEMMES DU MAROC, NISSAA MIN AL MAGHRIB LA VIE ÉCONOMIQUE ET PARADE SONT DES PUBLICATIONS DU GROUPE CARACTÈRES.



DIFFUSION  
CONTRÔLE



# Azemmour rendue à la vie

UN GROUPEMENT D'ARCHITECTES RÉALISE DES ÉTUDES EN VUE DE RÉHABILITER LA MÉDINA D'AZEMMOUR. CE PROJET URBANISTIQUE DEVRAIT INITIER UN PROCESSUS GÉNÉRAL DE DÉVELOPPEMENT DE LA VILLE.

PAR AZIZ DAKI — PHOTOS ABDERRAHIM ANNAG

**Nichée sur unefalaise** à trois kilomètres de l'embouchure du fleuve Oum Errabii, la Ville d'Azemmour fait l'objet d'une réflexion urbanistique majeure. Le groupement Confluences, composé des architectes Rachid El Andaloussi, Abdelouahad Mountassir, Fikri Benabdallah et Taoufik El Oufir, a été chargé de réhabiliter la médina et ses abords immédiats. Il réalise actuellement des études en vue de définir un principe d'aménagement global. La tâche est immense, compte tenu de la dégradation des bâtiments et de la paupérisation de ses habitants. Les architectes ne cherchent pas à dissimuler cette réalité.

"La ville sinistrée", lâche Abdelouahad Mountassir. Il ne faut pas beaucoup de temps au visiteur pour s'en rendre compte. Dans la médina, des maisons se détériorent, d'autres sont déjà des ruines. Les habitants ont la fâcheuse habitude de transformer en décharges sauvages les maisons qui n'ont pas résisté à l'usure du temps. La médina a été de surcroît dénaturée à plusieurs endroits. Des maisons bâtarde se sont greffées ici et là. Elles défigurent l'architecture typique de la casbah où les maisons sont dotées de patios, même quand elles sont bâties sur une surface de 60 m<sup>2</sup>.

En dépit de cet état de dégradation avancé, Azemmour garde intacts son charme et son pouvoir de fascination. Les architectes y sont très

sensibles. "La trame existe déjà, elle nous sert de guide. Azemmour a une âme. Nous essayons seulement d'insuffler de la vie à cette âme", explique Abdelouahad Mountassir. Parmi les éléments qui soulignent le mieux la singularité de la ville : les portes. "Elles sont uniques au monde", affirme Rachid El Andaloussi. Sur ces portes se croisent les héritages amazighe, judaïque, musulman, portugais et andalou.

Elles font aujourd'hui office de carte de visite pour faire connaître le circuit touristique qui sera aménagé à l'intérieur de la médina. Avec la prochaine réalisation de la station balnéaire de Mazagan-Haouzia, ce circuit aura une forte capacité d'appel en direction des touristes. Rachid El Andaloussi et Abdelouahad Mountassir insistent sur l'urgence de créer des activités économiques, en rapport avec la valeur patrimoniale de la ville. L'adhésion des habitants à l'aménagement de leur ville en dépend. Les architectes du groupement Confluences, dopés par la volonté des pouvoirs publics, parviennent déjà à faire de petits miracles. Le plus retentissant est la démolition d'un café qui défigurait la grande place.

Dans la médina, deux superbes maisons d'hôtes ont déjà été bâties. Et deux boutiques d'artisanat viennent d'ouvrir dans un site où aucun touriste n'osait s'aventurer il y a à peine dix ans. La renaissance d'Azemmour est en marche. ➤



**1. La médina et les remparts**, tels qu'ils devraient être après leur restauration. **2. Une porte** typique d'Azemmour. **3. Les bâtiments** dégradés qui composent la médina. **4. Les architectes** du groupement Confluences : de droite à gauche, A. Mountassir, R. Andaloussi et T. El Oufir, en compagnie du peintre M. Hamidi.

## FICHE TECHNIQUE :

**Maître d'ouvrage** : Al Omrane  
**Architectes** : groupement Confluences  
**Budget** : 30 millions de DH  
**Contenu du programme d'aménagement prévisionnel** :  
 - Réalisation d'infrastructures hors site et aménagement des abords de la médina.  
 - Réhabilitation de la muraille et le renforcement de la falaise de la médina.  
 - Renforcement de l'infrastructure in site et aménagement des places intra-muros.  
 - Renforcement ou démolition des constructions menaçant ruine avec relogement des ménages.  
 - Aménagement des circuits touristiques, réhabilitation et embellissement des constructions présentant un intérêt architectural ou culturel.